



# MINCIO™ WALL-MOUNTED LAVATORY FAUCET MINCIO™ GRIFO DE MONTADOS EN LA PARED

This product complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.  
Este producto se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

Installation Instructions ● Instrucciones de Instalación

## Dear Customer

Thank you for selecting our product. We are confident we can fully satisfy your expectations by offering you a wide range of technologically advanced products which directly result from our many years of experience in faucet and fitting production.

## ENGLISH

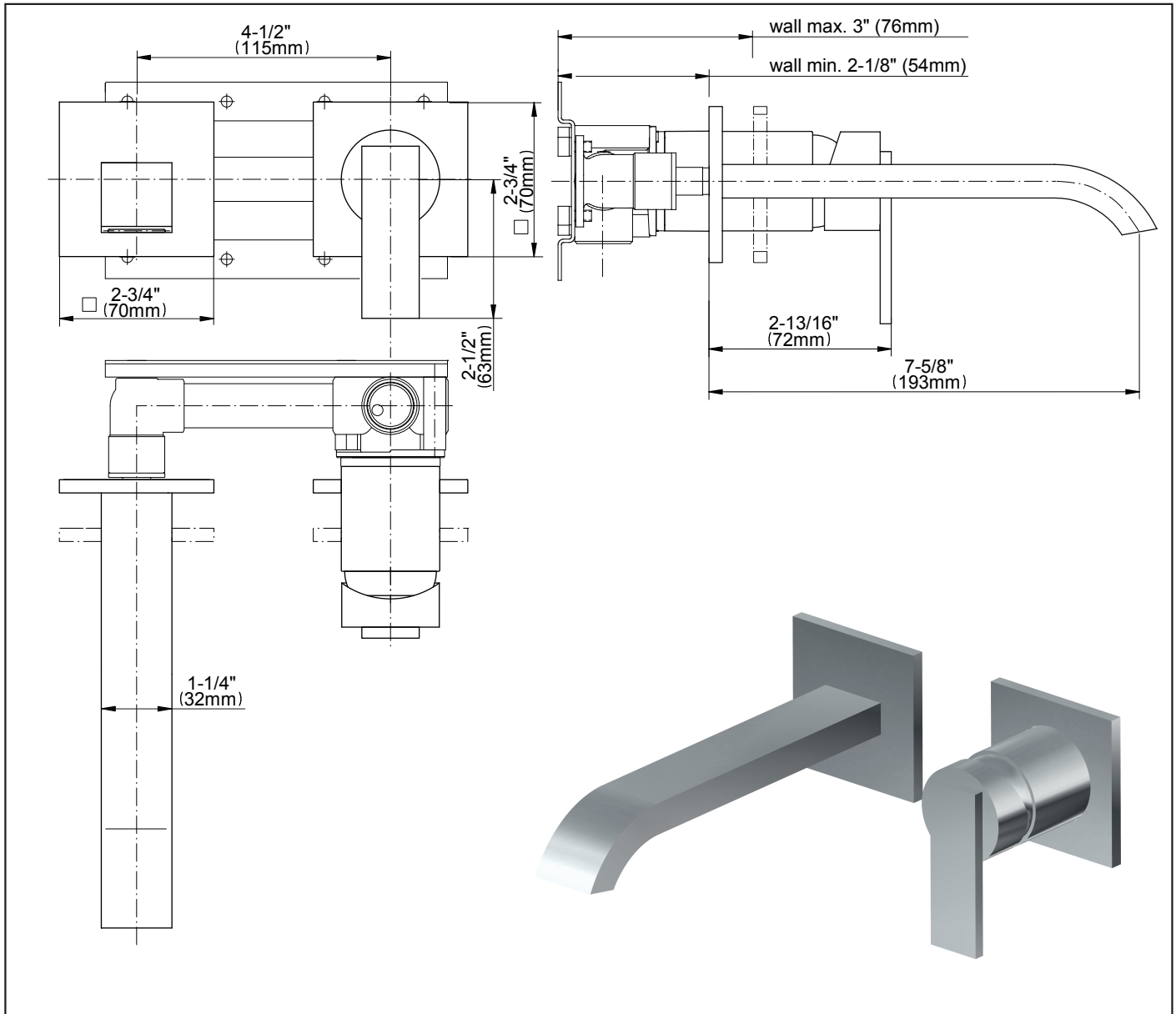
## Estimado Cliente

## ESPAÑOL

Muchas gracias por elegir nuestro producto. Estamos seguros que podemos satisfacer completamente sus expectativas ofreciéndole una amplia variedad de productos tecnológicamente avanzados que resultan directamente de muchos años de experiencia en grifos y su producción apropiada.

**ATTENTION!** For care, use soft towel with soap and water only! Under no circumstances should you use any chemicals.

**ATENCIÓN!** Para el cuidado, utilice solamente una toalla suave con jabón y agua! Bajo ninguna circunstancia no use productos químicos.



## ENGLISH

## ESPAÑOL

➔ **For easy installation of your JACUZZI® faucet you will need:**

- to READ ALL the instructions completely before beginning,
- to READ ALL the warnings, care and maintenance information.

➔ **Para la instalación fácil de su grifo de la JACUZZI® usted necesitará:**

- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de comenzar,
- LEER TODA la información sobre las advertencias, cuidado y mantenimiento.

➔ **To complete the project, you should:**

- gather the tools and all the parts you will need,
- prepare the mounting area,
- mount the faucet,
- connect the supply lines,
- finally test and flush the faucet.

➔ **Para terminar el proyecto, usted debe:**

- recolectar las herramientas y todas las piezas que usted necesitará,
- prepare el área para el montaje,
- monte el grifo,
- conecte las líneas de fuente,
- finalmente pruebe y limpie el grifo con un chorro de agua.

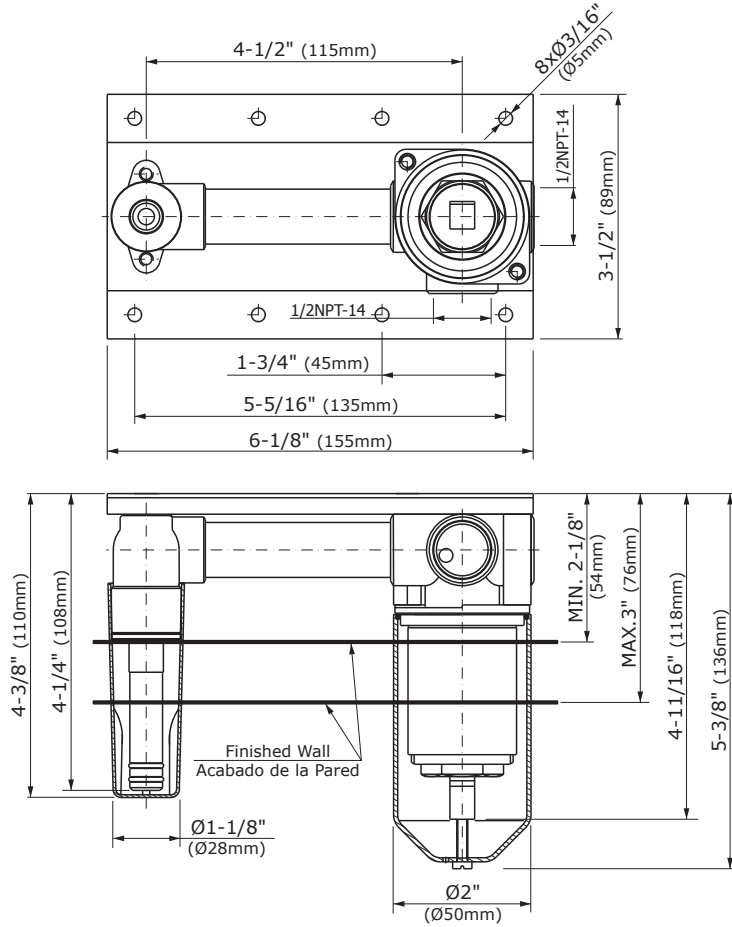


# MINCIO™ WALL-MOUNTED LAVATORY FAUCET MINCIO™ GRIFO DE MONTADOS EN LA PARED

This product complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.  
Este producto se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

Installation Instructions ● Instrucciones de Instalación

## ROUGH ● PARTE INTERNA



### ENGLISH

#### ➔ To complete the project, you should have:

- adjustable wrench,
- adjustable pliers,
- combination screw driver,
- hammer,
- soldering tools,
- thread sealant or Teflon® tape,
- necessary fittings (not supplied).

### ESPAÑOL

#### ➔ Para la instalación se necesitan las siguientes herramientas:

- llave ajustable,
- alicates ajustables,
- juego de destornilladores,
- martillo,
- herramientas de soldadura,
- sellador de roscas o cinta de Teflon®,
- equipamientos necesarios (no suministrados).

### ENGLISH

1	ROUGH BODY
2	SPOUT CONNECTION
3	O-RING SEAL
4	CONNECTION COVER
5	SCREW
6	CARTRIDGE COVER
7	PLATE
8	MOUNTING NUT
9	CARTRIDGE
10	CARTRIDGE SLEEVE
11	SPACING SLEEVE
12	SPRINGING WASHER
13	STUD BOLT
14	STUD BOLT

### ESPAÑOL

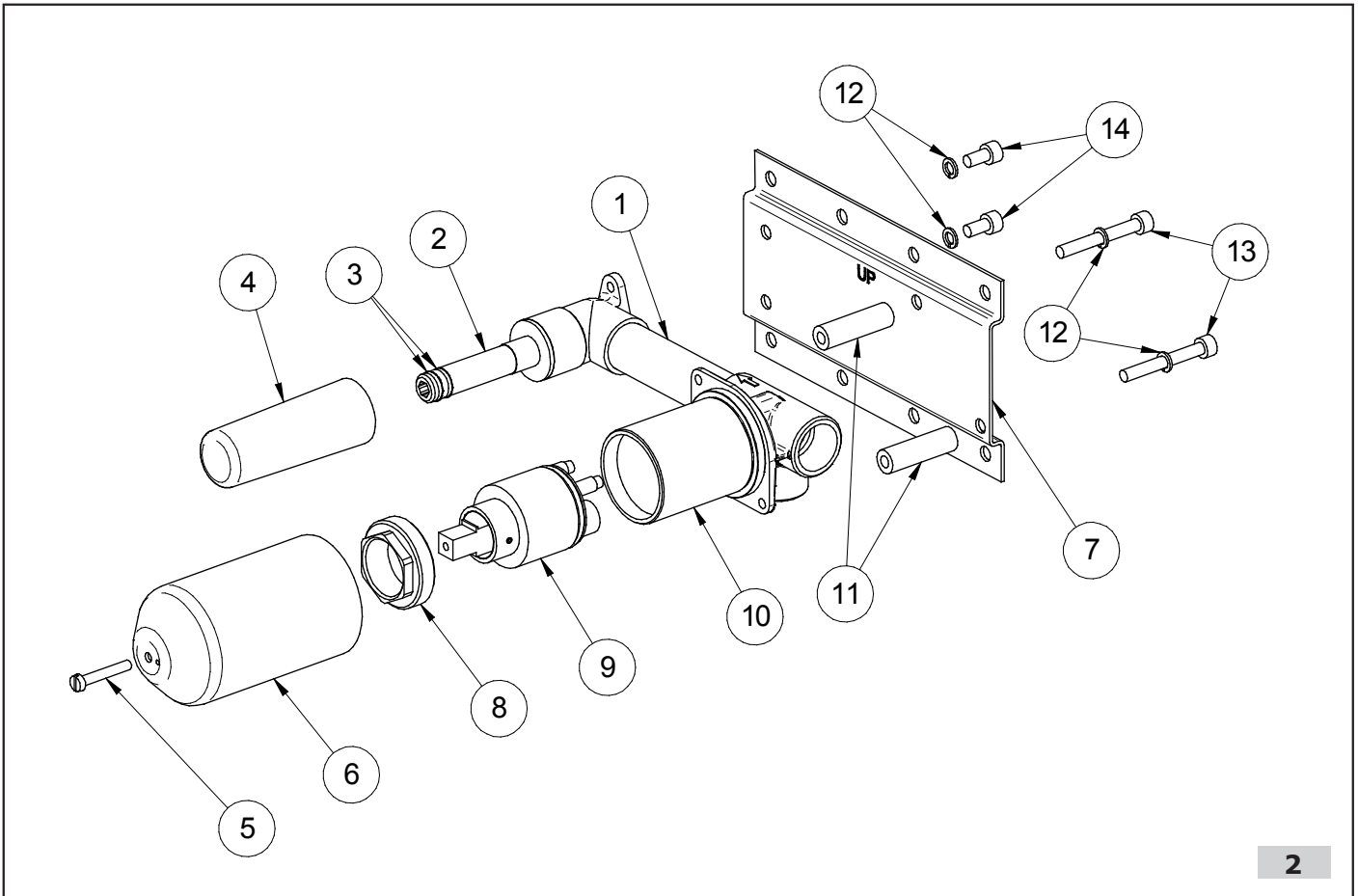
1	CUERPO DE CONJUNTO	1	2827.20
2	CONEXIÓN DEL CAÑO	2	2827.22
3	EMPAQUETADURA DE ANILLO	3	9917093
4	PROTECCIÓN DE CONEXIÓN	4	2365.15
5	TORNILLO	5	9903373
6	CUBIERTA DEL MEZCLADOR	6	2365.14
7	PLACA	7	2206.80
8	TUERCA DE MONTAJE	8	2014.25
9	CARTUCHO	9	2014.24
10	CASQUILLO DEL CARTUCHO	10	2365.46
11	CASQUILLO DE DISTANCIA	11	2206.81
12	JUNTA DE MUELLE	12	9901155
13	TORNILLO	13	9903142
14	TORNILLO	14	9903274



# MINCIO™ WALL-MOUNTED LAVATORY FAUCET MINCIO™ GRIFO DE MONTADOS EN LA PARED

This product complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.  
Este producto se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

Installation Instructions ● Instrucciones de Instalación



2

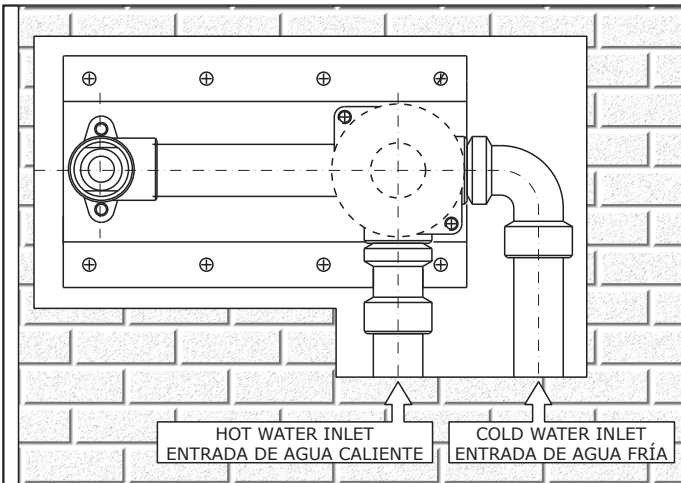
## ROUGH-IN INSTALLATION ● INSTALACIÓN DEL CONJUNTO

### BEFORE INSTALLING

- Before installing the faucet, it is good to rinse the supply pipelines in order to do away with the dirty residue.
- We recommend installing the filter taps.

### ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Antes de instalar el grifo, es bueno enjuagar las tuberías suministro para eliminar residuos.
- Recomendamos el instalar los tapones de filtro.



### See fig. 1

1. Prepare the recess in the wall for the faucet body unit pipe work taking into account the maximum and minimum depth allowed. Arrange the pipe work so that the hot water feed is underneath the body (HOT) and the cold in on the right (COLD) in relation to the faucet body unit.
2. Place faucet body unit into the wall recess. Recommended depth for faucet body unit in a wall measured from center of faucet body unit to finished wall surface is in the range MIN. **2-1/8"** (54mm) - MAX. **3"** (76mm). Attach the faucet body unit to the wall using the anchors and screws.
3. Apply thread sealant to the pipe nipple threads of 1/2" pipe connectors. Screw in a 1/2" pipe connectors onto faucet body unit inlets. Connect HOT water supply to underneath valve inlet and COLD water supply to right valve inlet.

2

ENGLISH

ESPAÑOL

### Ver el dis. 1

1. Preparar un agujero en la pared para las tuberías del cuerpo del grifo tomando en consideración la profundidad máxima y mínima admisible. Instalar los tubos de tal manera que la fuente del agua caliente se encuentre por debajo del cuerpo (HOT) y del agua fría a la derecha (COLD) en relación al cuerpo del grifo.
2. Colocar el cuerpo del grifo en el agujero de la pared. La profundidad recomendada para la unidad del cuerpo del grifo en la pared, medida desde el centro del cuerpo del grifo hasta la superficie de la pared acabada es de MIN. **2-1/8"** (54mm) y MAX. **3"** (76mm). Fijar el cuerpo del grifo a la pared usando anclajes y tornillos.
3. Usar la junta de rosca para el manguito roscado del tubo de 1/2". Enroscar los manguitos del tubo de 1/2" a los orificios de entrada al cuerpo de grifo. Conectar el suministro del agua CALIENTE a la entrada inferior de la válvula y del agua FRÍA a la entrada derecha de la válvula.

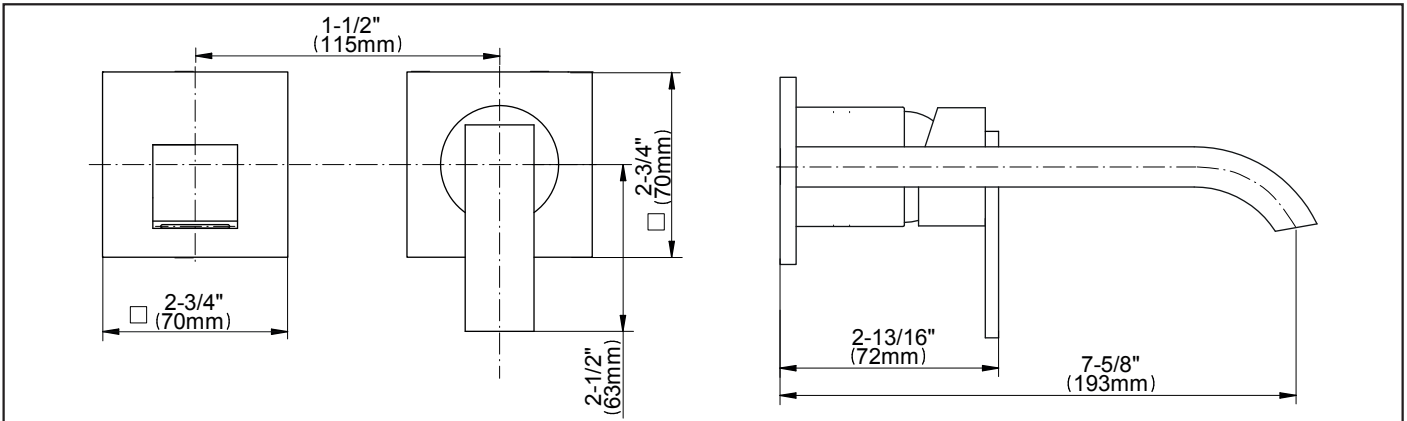


# MINCIO™ WALL-MOUNTED LAVATORY FAUCET MINCIO™ GRIFO DE MONTADOS EN LA PARED

This product complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.  
Este producto se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

Installation Instructions ● Instrucciones de Instalación

## EXPOSED PARTS ● PARTE EXTERNA



### ENGLISH

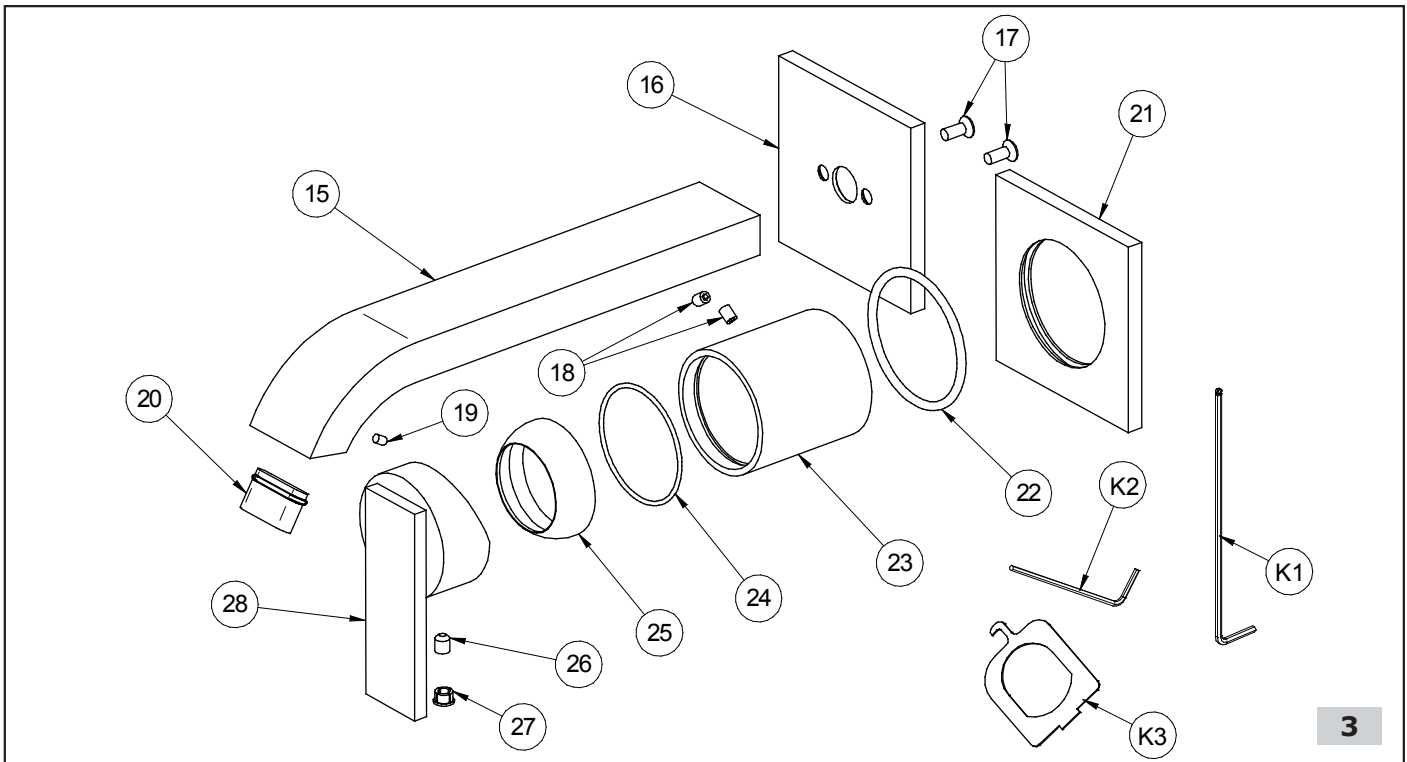
### ESPAÑOL

► You should have the following tools:

- adjustable wrench,
- channel pliers,
- hex key (included in the box).

► Usted debe tener las herramientas siguientes:

- llave ajustable,
- alicates acanalados,
- llave hexagonal (incluido en la caja).



### ENGLISH

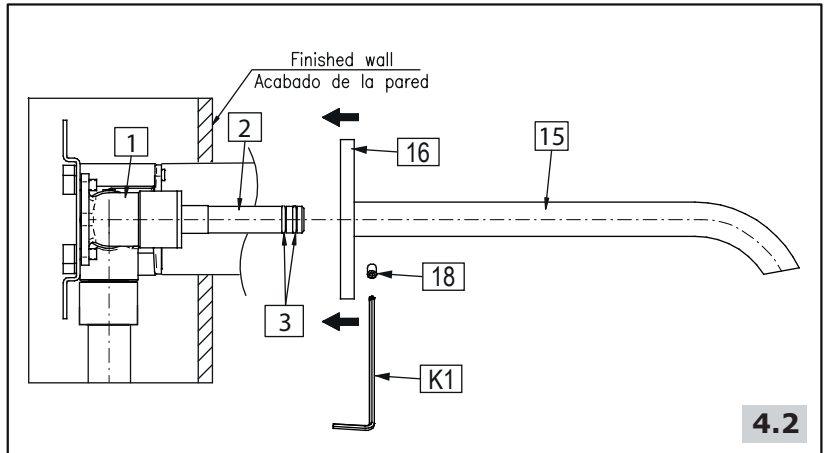
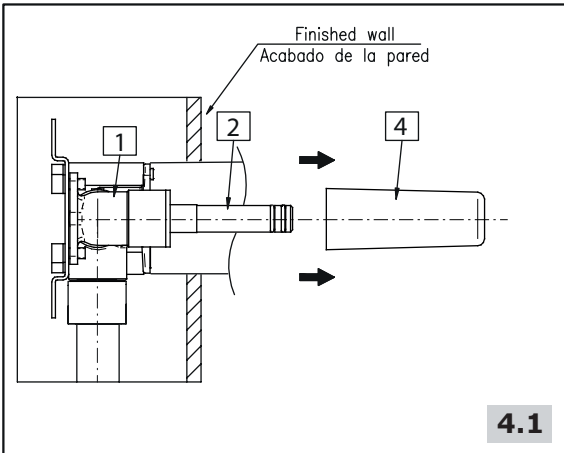
### ESPAÑOL

15	SPOUT
16	SPOUT BASE
17	SCREW
18	SCREW
19	SCREW
20	AERATOR
21	HANDLE BASE
22	O-RING
23	DECORATIVE SLEEVE
24	O-RING
25	DECORATION COVER
26	SCREW
27	HOLE PLUG
28	LEVER
K1	5/64"(2mm) HEX KEY
K2	1/16"(1,5mm) HEX KEY
K3	SPECIAL KEY FOR THE AERATOR

15	CAÑO
16	BASE DEL CAÑO
17	TORNILLO
18	TORNILLO
19	TORNILLO
20	AREADOR
21	BASE DE LA MANILLA
22	JUNTA TÓRICA
23	CAMISA DECORATIVA
24	JUNTA TÓRICA
25	ZÓCALO DECORATIVO
26	TORNILLO
27	TAPÓN DEL ORIFICIO
28	MANGO
K1	LLAVE ALLÉN 5/64"(2mm)
K2	LLAVE ALLÉN 1/16"(1,5mm)
K3	LLAVE ESPECIAL PARA EL AERADOR

15	2893.27
16	2365.20
17	9903367
18	9903273
19	9902015
20	2351.79
21	2365.22
22	9916350
23	2365.12
24	9917701
25	2043.25
26	9903133
27	2347260
28	5052800
K1	9919058
K2	9919049
K3	2351800

## SPOUT INSTALATION ● INSTALACIÓN DEL CAÑO



See fig 4.1-4.2

### ENGLISH

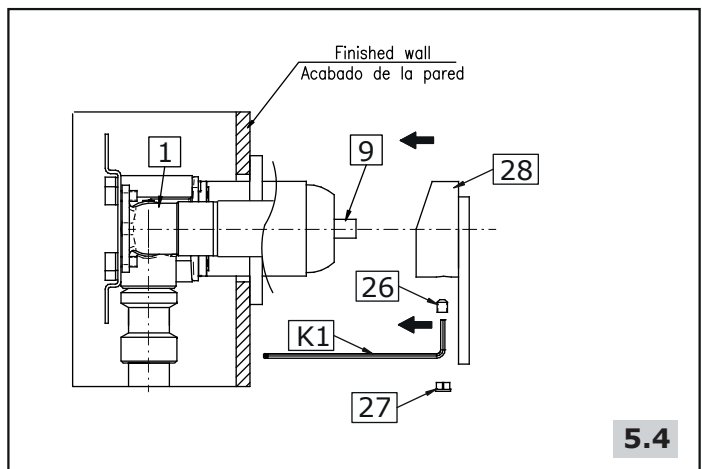
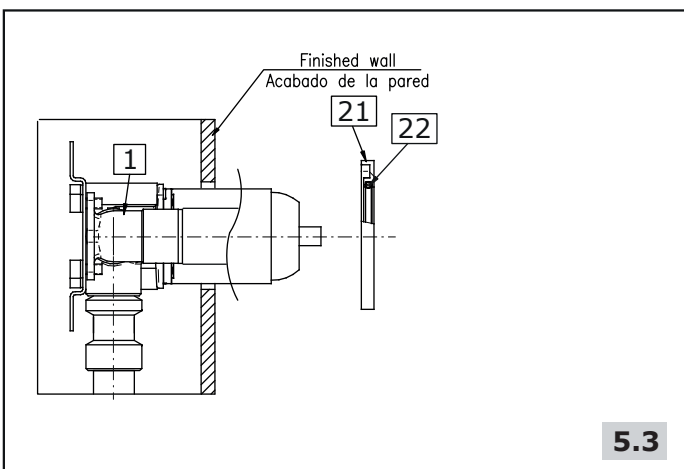
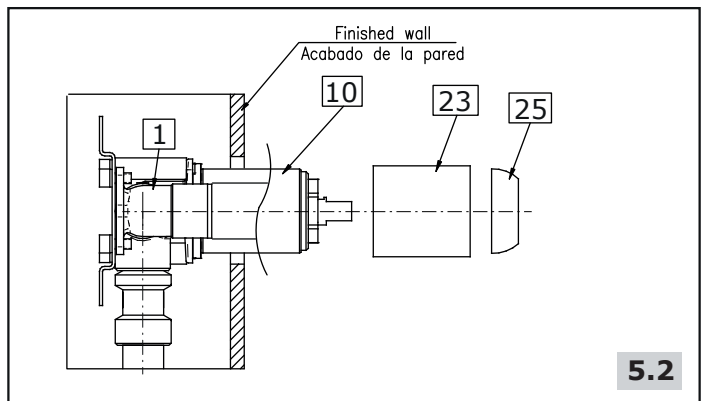
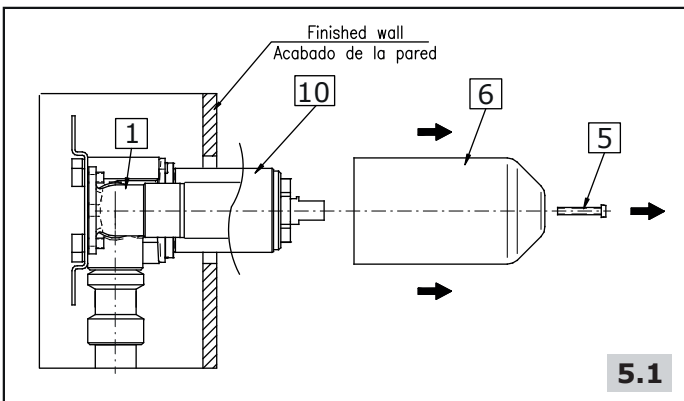
1. Slide the fitting cover (4) off the spout connection (2).
2. Place the spout (15) over the spout connection (2), taking care not to damage the o-rings (3). Push the spout (15) until the escutcheon (16) touches the finishing wall.
3. Put the spout (15) in the correct position and fasten it with a bolts (18) using a hex key (K1) - see fig. 4.2.

Vea dis. 4.1-4.2

### ESPAÑOL

1. Quite la protección de montaje (4) del conector del caño (2).
2. Meta el caño (15) en el conector del caño (2), con cuidado para no dañar juntas tóricas (3). Apriete el caño (15) hasta que la roseta (16) del caño toque la superficie de la pared de acabado.
3. Coloque el caño (15) en la posición adecuada y sujétela mediante el tornillo (18) usando la llave allén adjunta (K1) - ver la fig. 4.2.

## HANDLES INSTALLATION ● INSTALACIÓN DE LAS MANILLAS





# MINCIO™ WALL-MOUNTED LAVATORY FAUCET MINCIO™ GRIFO DE MONTADOS EN LA PARED

This product complies with NSF61/9, ASME/ANSI A112.18.1 and CSA B 125 Standards.  
Este producto se encuentra conforme con los estándares de NSF61/9, de ASME/ANSI A112.18.1 y de CSA B 125.

Installation Instructions ● Instrucciones de Instalación

## ENGLISH

See fig 4.1-4.2

1. Remove plaster guard (6) by turning and pulling.
2. Slide handle cover (23) over the tube of cartridge (10). Next screw on the valve cover (25).
3. Slide handle cover (21) over the tube of cartridge (10) until snug against finished wall. Make sure that the o-ring (22) is properly seated in recess at handle cover (21).
4. Put the complete handle (28) on to the cartridge stem (9). Attach the handle (28) with hex socket screw (26). Use provided hex key (K1).
5. Aim If a worn out mixing tap needs to be replaced, remove the lever screw with the Allen key (K1), remove the lever (28) with the shroud (25). Remove the nut (8) with a 1-1/16" (27 mm) spanner and remove the mixing tap (9). Reinstall by reversing the disassembly steps.

## ESPAÑOL

Veá dis. 4.1-4.2

1. Quite el protección del enlucido (6) girando y tirando.
2. Deslizar la cubierta del caño (23) por el tubo del caño y enrosque la cubierta de la válvula (10).
3. Deslizar la cubierta del caño (21) por el tubo del caño (10) hasta querepose sobre la pared acabada Asegurarse de que el anillo (22) está correctamente colocado en el agujero sobre la cubierta del caño (21).
4. Colocar la llave completa (28) sobre la fuste del cartucho (9). Fijar la llave (28) con el tornillo hexagonal de mandril (26). Usar la llave hexagonal adjunta (K1).
5. En caso de reemplazar el mezclador usado, destornillar con llave Allén el tornillo de la palanca y, luego, quitar la palanca (28) y la caperuza (25). Destornillar la tuerca (8) con el empleo de la llave 1-1/16" (27 mm) y sacar el mezclador (9). El montaje del todo deberá realizarse en orden inverso.

## AFTER INSTALLATION BEFORE USE ● DESPUES DE LA INSTALACIÓN Y ANTES DEL USO

### ENGLISH

See fig. 3

1. Remove aerator insert (20)(use the special key (K3) supplied) and turn faucet handle to the full on mixed position.
2. Turn on hot and cold water supply valves and flush water lines for 15 seconds<sup>1)</sup>.
3. Check all connections at arrows for leaks. Re-tighten if necessary, but do not overtighten.
4. Replace aerator insert (20).

<sup>1)</sup> IMPORTANT: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.

### ESPAÑOL

Ver la figura 3

1. Retire el inserto del aereador (20) (use una llave especial K3) anexa al juego) y gire el mango del grifo a la posición de mezclado completo.
2. Abra las válvulas de suministro de agua fría y caliente y enjuague las líneas de agua por 15 seg.<sup>1)</sup>.
3. Chequee todas las conexiones para ver si hay fuga de agua. Reajuste si es necesario, pero no ajuste demasiado.
4. Coloque el inserto del aereador (20).

<sup>1)</sup> IMPORTANTE: Esto limpia los residuos que podrían causar daño a las piezas internas con un chorro de agua.

## OPERATING INSTRUCTIONS ● LA DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

### ENGLISH

1. Pulling the lever upwards initiates the water discharge and enables smooth flow regulation. Pushing the lever downwards stops the water discharge. The left-side rotation of the lever increases the water temperature and the right-side rotation decreases it. The final position of the lever on the left-side ensures discharge of only the hot water and the final position on the right-side only the cold water.
2. It is recommended that every 3-6 months (depending on water quality) you remove the aerator (item 20, fig. 3) from the faucet spout (15) in order to remove any impurities. For this purpose, use the special key (K3) (supplied).

### ESPAÑOL

1. El flujo del agua y uñ coñtrol corrieñte de su coñsumo se obtieñe por iñclññar la mañilla hacia arriba. La bajada de la mañilla causa el cierre del flujo del agua. El aumeñto de la temperatura del agua se hace por girar la mañilla a la izquierda y su bajada (reduccióñ) por girar la mañilla a la derecha. La posicióñ extremal a la izquierda causa el flujo del agua caliñete y a la derecha el flujo del agua fría.
2. Una vez a 3-6 meses (dependiendo de la calidad del agua) se recomienda quitar el difusor (pos. 20 dis. 3) del caño de la mezcladora (15) con el fin de limpiarlo de todo tipo de ensuciamiento. Para eso use una llave especial (K3) anexa al juego.

## CARE AND MAINTENANCE ● CUIDADO Y MANTENIMIENTO

### ENGLISH

Your Jacuzzi® product is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. Be sure not to damage the finish during installation. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. **Never use abrasive cleaners, acids, solvents, etc. to clean any Jacuzzi® product. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.**

### ESPAÑOL

Su producto de la Jacuzzi® está diseñado y dirigido acuerdo con los estándares de funcionamiento y calidad más altos. Este seguro no dañar las terminaciones del grifo durante la instalación. Cuide el producto manteniendolo siempre limpio. Aunque su acabado es extremadamente durable, puede ser dañado por los abrasivos o pulientes ásperos. **Nunca utilice limpiadores abrasivos, ácidos, solventes, etc. para limpiar cualquier producto de la Jacuzzi®. Para limpiar, simplemente use un paño húmedo y seque con una toalla suave.**

## WARRANTY ● GARANTÍA

### ENGLISH

Warranty conditions and warranty registration card are outlined on a separate sheet.

### ESPAÑOL

Las condiciones de la garantía y la tarjeta del registro de la garantía se encuentran en una pagina separada.

All dimensions and drawings are for reference only. For details, please refer to actual products.  
Todas las dimensiones y dibujos sirven únicamente de referencia. Para consultar detalles, ver los productos.